

ALGEMENE VERKOOPVOORWAARDEN VAN NESTAAN HOLLAND B.V.

Slabbecoornweg 31-33 - 4691 RZ Tholen

Deze voorwaarden zijn gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel voor Zeeland te Middelburg onder nr. 22038639.

ARTIKEL 1 - TOEPASSELIJKHEID

- a. Deze voorwaarden zijn toepasselijk op al onze aanbiedingen en overeenkomsten tot het verrichten van leveringen en/of diensten.
- b. Afwijkende bedingen en eventuele (algemene) voorwaarden van de afnemer gelden slechts indien en voor zover deze door ons uitdrukkelijk en schriftelijk worden aanvaard.
- c. Door onze aanbiedingen te accepteren of anderszins met ons overeen te komen wordt de afnemer geacht van eventuele eigen voorwaarden afstand te hebben gedaan, zoals ongeacht enige verwijzing daaraan door de afnemer.
- d. Onderdelen van deze algemene voorwaarden die door een rechter in strijd worden geacht te zijn met wettelijke bepalingen worden geacht te zijn omgezet in een bepaling die rechtens aanvaardbaar is en die qua strekking zoveel mogelijk aansluit bij de nietige bepaling.

ARTIKEL 2 - OFFERTES

- a. Behoudens uitdrukkelijk en schriftelijk bewijs van het tegendeel zijn al onze aanbiedingen vrijblijvend. Aanbiedingen vervallen in ieder geval een maand na de dag waarop zij zijn gedaan.
- b. Opdrachten zijn voor ons eerst bindend wanneer deze schriftelijk door ons zijn aanvaard en bevestigd. Onverminderd het in de vorige zin bepaalde zijn opdrachten, waarbij door ons een vooruitbetaling wordt verlangd, voor ons eerst bindend na ontvangst van deze vooruitbetaling.
- c. De afnemer is door zijn opdracht jegens ons gebonden. De afnemer kan zich niet beroperen op het tot stand gekomen zijn van een overeenkomst als de order niet door ons schriftelijk is bevestigd. Indien bij de bevestiging een tegen bevestiging ter ontdekking voor de afnemer is bijgevoegd, zijn wij, zolang deze tegen bevestiging niet ontdekend in ons bezit is gekomen, gerechtigd doch niet verplicht om tot uitvoering van de order over te gaan.
- d. Ingeval een opdrachtgever naar aanleiding van een door ons gedane offerte, wenst over te gaan tot het in opdracht geven van een gedeelte of een kleiner deel van deze offerte, dan wij gerechtigd de opgegeven prijzen aan te passen op de alsdan ontstane situatie. Wordt een order zonder prijsaanvraag verstrekt, dan wordt deze tegen een definitieve prijs uitgevoerd.
- e. Tenzij anders overeengekomen, behouden wij ons het recht voor de af te leveren zaken te voorzien van onze naam en/of handelsmerk.
- f. Wijzigingen in de opdracht, welke tot hogere kosten leiden dan waarop bij de prijsopgave kan worden gerekend, moeten schriftelijk aan ons tussens voor geschreven worden. Deze wijzigingen worden de afnemer in rekening gebracht.
- g. De door ons in catalogi, brochures, prijslijsten, offertes en anderszins opgegeven maten, gewichten, afbeeldingen, berekeningen e.d. zijn bij benadering en worden geheel vrijblijvend gegeven.

ARTIKEL 3 - LEVERING EN LEVERTIJD

- a. Levering heeft plaats Ex Works (Incoterms 2020), tenzij anders schriftelijk is overeengekomen.
- b. De door ons opgegeven leverijtijd is steeds bedoeld als bij benadering te zijn opgegeven. De leverijtijd gaat in bij schriftelijke bevestiging door ons der, doch niet voordat wij van de afnemer de voor de uitvoering van de opdracht benodigde gegevens en materialen hebben ontvangen. Indien ten tijde van de orderbevestiging de afnemer aan ons enige betaling, uit de onderhavige overeenkomst of uit enige andere overeenkomst verschuldigd is, begint de leverijtijd eerst te lopen op de dag, waarop wij deze betaling hebben ontvangen.
- c. Vertraging in de levering door welke oorzaak ook zal de afnemer nimmer het recht geven op schadevergoeding, ontbinding der overeenkomst of niet-nakomming van enige verplichting welke voor de afnemer uit de betreffende of enige andere overeenkomst met ons voortvloeit.
- d. Na het verstrijken van de leverijtijd, daarbij, indien dit geval zich voordoet, rekening houdend met de opschoring door overmacht, is de afnemer gerechtigd ons een nieuwe rechtelijke termijn te stellen, bij niet-inachtneming waarvan, de afnemer gerechtigd is de overeenkomst, voor zover niet uitgevoerd, te onbinden zonder dat hierdoor over en weer recht op schadevergoeding ontstaat.
- e. Wij behouden ons het recht voor in gedeelten te leveren, in welk geval zodanige leveringen geacht zullen worden gedaan te zijn ingevolge afzonderlijke overeenkomsten, waarop deze voorwaarden van dienovereenkomstige toepassing zijn.
- f. Zaken, waarvan bij bestelling afneme en levering bij gedeelten is overeengekomen, moeten, tenzij anders is bepaald, binnen zes maanden na de datum van de eerste levering geheel zijn afgenumen of binnen zeven maanden na datum, waarop de bestelling door ons is bevestigd, indien bij de bestelling niet onmiddellijk de datum van de eerste levering mocht zijn vastgesteld. Na het verstrijken van de hiervoor genoemde termijn van zes resp. zeven maanden hebben wij het recht de overeenkomst, voor zover nog niet uitgevoerd, te annuleren, of, zo bij gedeelten moet worden afgenumen, de gehele levering of het restant inheems of in hoeveelheden die ons conveniëren, te effectueren.
- g. De om welke reden dan ook door ons in opslag genomen zaken zijn en blijven voor rekening en risico van de afnemer. Zaken worden geacht door ons ten behoeve van opdrachtgever in opslag te zijn genomen zodra zij gereed zijn voor levering.

ARTIKEL 4 - EXPEDITIE

- a. Indien niet anders wordt overeengekomen worden zaken door ons verzonden voor rekening en risico van de afnemer, met die vervoermiddelen en op de wijze wiele ons het meest geschikt voorkomen. Belading, vervoer en uitlading gescheiden voor risico van de afnemer, ook bij franco verzending.
- b. Indien wij voor het transport zorgdragen zullen wij voor zover mogelijk naar beste kunnen voor verzekering van de zaken zorgdragen; iedere aansprakelijkheid onzijdzids te dier zake is echter uitgesloten.

ARTIKEL 5 - AFWIJKINGEN VAN MAAT, GEWICHT en/of KLEUR

- a. Om redenen van technische aard kunnen geringe afwijkingen van maat, gewicht en/of kleur niet steeds vermeden worden. Deze zijn nimmer reden voor ontbinding of schadevergoeding of niet-nakomming van welke verplichting van opdrachtgever jegens ons dan ook.
- b. Van elke overeengekomen hoeveelheid hebben wij het recht tot 10% minder of 10% meer te leveren dan oorspronkelijk overeengekomen. De door ons geleverde hoeveelheid wordt factureert, terwijl de afnemer zich verplicht deze in ontvangst te nemen en het gefactureerde te betalen. Gewichtspecificaties worden slechts desverstandig op de factuur vermeld.
- c. De in de voorgaande 2 ledigen genoemde tolerances geven de afnemer nimmer het recht op schadevergoeding, ontbinding der overeenkomst of niet-nakomming van enige verplichting welke voor de afnemer uit de betreffende of enige andere overeenkomst met ons voortvloeit.

ARTIKEL 6 - OVERMACHT

- a. Ingeval van overmacht wordt de uitvoering van de overeenkomst opgeschort tot na het einde daarvan, tenzij wij binnen 90 dagen na het begin daarvan, schriftelijk aan de afnemer mededelen de overeenkomst, voor zover niet uitgevoerd, zonder schadevergoeding over en weer te annuleren.
- b. Ondermeer onder de navolgende omstandigheden kunnen wij ons op overmacht beroepen: niet-levering door derden om welke reden dan ook, staking, uitsluiting, ziekte van personeel, bedrijfstoornissen, materialeafzeten, transportsmoeilijkheden, oproer, maatregelen voortvloeiende uit mobilisatie, oorlogsdaden, uitvoerverboden, contingentering- en/of andere overheidsmaatregelen, energiegebrek, gebrek aan grondstoffen, alsmede iedere andere omstandigheid van welke aard dan ook, buiten onze macht, welke de uitvoering van de overeenkomst verhindert en/of vertraagt.

ARTIKEL 7 - RECLAMES

- a. De afnemer is gehouden de geleverde zaken zo spoedig mogelijk na ontvangst te inspecteren. Uitsluitend schriftelijke reclames, aan ons gericht, worden in behandeling genomen. Hebben wij 8 dagen na de ontvangst der zaken door de afnemer, geen schriftelijke reclames ontvangen, dan wordt de levering geacht te zijn goedgekeurd. De levering wordt mede geacht te zijn goedgekeurd, indien de zaken binnen deze termijn zijn ge- of verbruikt. De genoemde termijn geldt op straffe van vervalt op iedere aanspraak te dier zake van de afnemer of derden jegens ons.
- b. De afnemer kan zijn verplichtingen ter zake van een bepaalde levering niet opschorten of annuleren op grond van reclames ter zake van diezelfde of enige andere levering en/of dienst.
- c. Indien wij de reclame erkennen, dan is onze verplichting tot betaling van eventuele schadevergoeding beperkt tot ten hoogste het factuurbedrag van de geleverde zaken resp. tot vervanging van de zaken, waarop de klacht betrekking heeft, één en ander in onze keuze.
- d. Indien op de vrachtklant of reeu bij het nannemmen van de zaken door de vervoerder geen bemerking is vermeld, met betrekking tot afwijkende aard, hoedanigheid, verpakking of emballage, geldt zulks als bewijs, dat deze zaken zich bij het afleveren door ons, in deugdelijke staat bevonden.
- e. Indien wij enige reclame aanvaarden betreffende een deel van het geleverde, ontstaat voor de afnemer daardoor niet het recht tot afkeuring van de gehele geleverde partij.

ARTIKEL 8 - PRIJZEN

- a. Alle door ons in aanbiedingen, prijscouranten en offertes opgegeven prijzen zijn vrijblijvend.
- b. Alle overeengekomen prijzen gelden, voor zover niet uitdrukkelijk en schriftelijk door ons anders is aanvaard, voor levering af fabiek, exclusief BTW, belading, emballage, vracht, installatie en alle andere bijkomende kosten.
- c. Tenzij schriftelijk en uitdrukkelijk anders is overeengekomen hebben wij het recht, in geval van kostenstijgingen tussen het moment van tot stand komen van de overeenkomst en het moment van levering, de prijs dienovereenkomstig te verhogen. Onder kostenstijgingen worden mede begrepen verhoging van vrachttarieven in- en uitvoerrechten en andere heffingen, verhoging van lonen en sociale lasten, wisselkoersveranderingen en verhoging van prijzen van grondstoffen, energie en dergelijke.

ARTIKEL 9 - BETALING

- a. Alle betalingen moeten geschieden netto contant, zonder enige schuldbegroting, verrekening of opschoring, binnen 30 dagen na factuurdatum, hetzij door overschrijving op onze bankrekening, hetzij per kas te onzen kantore tegen afgifte van een kwitantie, op schafe waarvan de afnemer van rechtswege en zonder dat enige nadere ingebrekestelling nodig is, ingebreke zal zijn.
- b. Indien de afnemer niet binnen de overeengekomen termijn betaalt, hebben wij het recht, zonder enige ingebrekestelling, hem vanaf de dag op welke betaling had moeten plaatsvinden rente in rekening te brengen tegen een percentage, uitgedrukt op jaarsbasis ter hoogte van de wettelijke interest conform BW boek 6:119 a.
- c. Wij hebben het recht, in geval na ons oordeel het aan de afnemer verleende krediet te hoog is, voor de aflevering der zaken betaling te verlangen.
- d. De afnemer is verplicht tot betaling van alle buitengerechtelijke incasso kosten conform het bepaalde in artikel BW 6:96. Wanneer gerechtelijke inling noodzakelijk is, is de afnemer tevens de werkelijk door ons gemaakte kosten daarvan verschuldigd, alles onverminderd ons recht op rente en schadevergoeding.

ARTIKEL 10 - EIGENDOMSVORBEHOUD

- a. De door ons geleverde zaken blijven ons eigendom totdat de afnemer alle navolgende verplichtingen uit alle met ons gesloten koopovereenkomsten is nagekomen:
 - de tegenprestatie(s) met betrekking tot geleverde of de te leveren zaak/zaken zelf;
 - eventuele vorderingen wegens niet-nakomming door de afnemer van een overeenkomst.
- b. De door ons geleverde zaken, die krachtens lid a. van dit artikel onder het eigendomsvoorbewind vallen, mogen slechts in het kader van een normale bedrijfsuitoefening worden doorverkocht. De afnemer is niet bevoegd de zaken te verpanden of hier enig ander recht op te vestigen.
- c. Indien de afnemer zijn verplichtingen niet nakomt of er gegronde vrees bestaat dat hij zulks niet zal doen, zijn wij gerechtigd de geleverde zaken waarop het in lid a. van dit artikel bedoelde eigendomsvoorbewind rust, bij de afnemer, of bij derden die de zaak voor de afnemer houden, weg te halen of weg te doen halen. De afnemer is verplicht hiertoe alle medewerking te verlenen op straffe van een boete van 10% van het door hem verschuldigde bedrag.

ARTIKEL 11 - AANSPRAKELIJKEHEDEN EN VRIJWAARING

- a. Wij zijn niet aansprakelijk voor schade, in welke vorm en uit welke oorzaak dan ook, ontstaan aan de zijde van de afnemer of derden in verband met door ons geleverde zaken en/of diensten, tenzij de schade zijn oorzaak vindt in opzet of roekeloosheid van ons of ons personeel. In geval de rechter van oordeel mocht dat wij aansprakelijk zijn voor schade wordt deze beperkt tot het factuurbedrag van de betreffende opdracht tenzij onze aansprakelijkheidssubsidiatuur een hoger bedrag uitkeert. In 'n geval is onze aansprakelijkheid beperkt tot de hoogte van de uitkering die onze aansprakelijkheidssubsidiatuur ter zake de schadeverdroging toekent.
- b. De afnemer vrijwaart ons voor aanspraken van derden wegens schade, opgetreden in verband met de door ons aan de afnemer geleverde zaken en/of diensten.
- c. Adviezen, instructies of gebruiksaanwijzingen, hoe ook genaamd, in verband met gebruik, bewerking, verwerking, bevestiging enz. van onze producten worden vrijblijvend verstrekt en kunnen nimmer aanleiding geven tot enige aansprakelijkheid. Wij zijn nimmer aansprakelijk voor indirecte schade c.q. gevolschade, milieuschade, op welke wijze dan ook ontstaan en van welke aard ook.
- d. De aansprakelijkheid van ons samenwerkende productiebedrijven is op overeenkomstige wijze uitgesloten; de afnemer vrijwaart de met ons samenwerkende productiebedrijven tegen aanspraken van derden.

ARTIKEL 12 - ONTBINDING

- Indien de afnemer niet, behoorlijk of niet tijdig voldoet aan enige verplichting jegens ons, alsmede in geval van faillissement, surseance van betaling, liquidatie, bestlag, onder beheer, bewind, of curatelestelling wordt deze geacht van rechtswege ingebreke te zijn, zulks zonder dat enige nadere ingebrekestelling nodig is, en hebben wij het recht, zonder rechterlijke tussenkomst, de overeenkomst geheel of gedeeltelijk te onbinden, de uitvoering op te schorten, zulks te onzer keuze, alles onverminderd onze rechten op vergoeding van rente, kosten en integrale schadevergoeding.

ARTIKEL 13 - ZEKERHEID

- Wij zijn te allen tijde gerechtig, ook nadat wij een order geheel of gedeeltelijk in uitvoering hebben genomen, alvorens tot verdere uitvoering over te gaan, van de afnemer te vorderen, dat deze voor ons geneegzame zekerheid stelt voor de nakoming van al zijn verplichtingen jegens ons.

ARTIKEL 14 - INDUSTRIËLE EN INTELLECTUELLE EIGENDOMSRECHTEN

- a. Door het geven van een opdracht, weleke leidt tot vervaardiging van een werk naar bepaalde gegevens of aanwijzingen, alsmede tot verveelvuldiging van bestaande werken van letterkunde, wetenschappen of kunst, van merk- of handelsnamen, alsmede bij het verstrekken van opdracht tot het toepassen van bepaalde werkwijzen, constructies of technische vindingen, vrijvarta opdrachtgever ons, alsook eventueel anderen, die aan de uitvoering van de opdracht van de opdrachtgever medewerken, tegen acties tot schadevergoeding, welke leig mochten zijn van enigerlei inbreuk op de rechten van derden bij het uitvoeren van die opdracht, één en ander zowel naar Nederlands als naar vreemd recht.
- b. Indien en voor zover door ons zaken worden geleverd voorzien van ons handelsmerk, is bij deze voorwaarden uitdrukkelijk overeengekomen, dat alle rechten met betrekking tot van ons afkomstige handelsmerken, uitsluitend aan ons blijven voorbehouden en zal de afnemer in ieder geval desvergaagd ons alle medewerking verlenen, om de merkenrechten van ons in het land van de afnemer onverkort ten behoeve van ons te handhaven.
- c. Alle ontwerpen, schetsen, afbeeldingen, tekeningen, foto's, modellen, berekeningen, beschrijvingen en dergelijke blijven ons eigendom; de afnemer verbint zich deze niet te verveelvuldigen of aan derden openbaar te maken dan wel te gebruiken voor enig ander doel dan waartoe deze zijn verstrekt, zulks ongeacht of te dier zake door de afnemer aan ons een vergoeding is voldaan.

ARTIKEL 15 - OORSPRONKELIJKE TEKST

- Ingeval van deze voorwaarden afschriften in anderstalige versies worden opgegeven, zal bij mogelijke interpretatieverschillen, de Nederlandse tekst prevaleren.

ARTIKEL 16 - GESCHILLEN TOEPASSELIJK RECHT EN BEVOEGDE RECHTER

- a. Het Nederlands recht is van toepassing.
- b. Het Weens koopverdrag (C.I.S.G.) is niet van toepassing, evenmin als enige andere internationale regeling waarvan uitsluiting is toegestaan.
- c. Alleen de Nederlandse burgerlijke rechter die bevoegd is in de vestigingsplaats van opdrachtgever neemt kennis van geschillen, tenzij dit in strijd is met het dwingend recht. Opdrachtgever mag van deze bevoegdheidsregel afwijken en de wettelijke bevoegdheidsregels hanteren.

GENERAL SALES TERMS AND CONDITIONS OF NESTAAN HOLLAND B.V.

Slabbekoornweg 31-33

- 4691 RZ Tholen

These terms and conditions were filed with the Chamber of Commerce for Zeeland in Middelburg under number 22038639.

ARTICLE 1 - APPLICABILITY

- a. These terms and conditions are applicable to all our offers and agreements regarding the performance of deliveries and/or the supply of services.
- b. Deviating stipulations and potential (general) terms and conditions of the buyer are only applicable if and to the extent that they are expressly accepted by us in writing.
- c. By accepting our offers or by otherwise agreeing with us the buyer is deemed to have waived its potential own terms and conditions, the latter regardless of any reference to the same by the buyer.
- d. Parts of these general terms and conditions that a court deems to be in violation of statutory provisions are deemed to have been converted into a provision that is legally acceptable and that, in terms of its scope, best approaches the invalid provision.

ARTICLE 2 - OFFERS

- a. Barring express and written evidence to the contrary, all our offers are subject to contract. Offers do in any case expire one month after the day that they have been issued.
- b. Contracts shall only have binding effect on us after they have been accepted and confirmed by us in writing. Without prejudice to the provisions set forth in the previous sentence, contracts where we require payment in advance shall only have binding effect on us after receipt of the said payment in advance.
- c. The buyer shall be bound vis-à-vis us due to its contract. The buyer cannot rely on the conclusion of an agreement if the order was not confirmed by us in writing. If the confirmation is accompanied by a counter-confirmation for signature by the buyer then we shall, as long as the said signed counter-confirmation is not in our possession, be entitled however not held to proceed with implementation of the order.
- d. If a client, following an offer issued by us, intends to proceed with the award of a contract for a part or a smaller part of this offer then we are entitled to adjust the quoted prices on the basis of the then arising situation. If an order is provided without a request for quotation then it is implemented at a reasonable price.
- e. Unless stipulated otherwise, we reserve the right to provide the goods to be delivered with our name and/or trademark.
- f. Changes in the contract, which lead to higher costs than could be calculated in the quotation, must be communicated to us in writing. These changes shall be charged to the buyer.
- g. The measurements, weights, images, calculations and the like specified by us in catalogues, brochures, price lists and otherwise are approximate and are provided entirely without obligation.

ARTICLE 3 - DELIVERY AND DELIVERY TIME

- a. Delivery takes place Ex Works (Incoterms 2020), unless stipulated otherwise in writing.
- b. The delivery time specified by us is always meant to be approximate. The delivery time takes effect upon written confirmation by us of the order, however not before we have received the data and materials required for the performance of the contract from the buyer. If at the time of the order confirmation the buyer is liable to effectuate any payment, on account of the present agreement or on account of any other agreement, to us then the delivery time shall only take effect from the day that we have received the said payment.
- c. A delay in the delivery due to any cause whatsoever shall never entitle the buyer to claim compensation, rescission of the agreement or non-compliance with any obligation.
- d. After the expiry of the delivery time, where applicable taking suspension due to force majeure into account, the buyer shall be entitled to impose a new reasonable time on us where, in case of non-observance of the same, the buyer shall be entitled to rescind the agreement, to the extent that it has not been implemented yet, without the same resulting in a reciprocal right to compensation.
- e. We reserve the right to deliver in installments, in which instance these deliveries shall be deemed to have been made pursuant to individual agreements, to which these terms and conditions are equally applicable.
- f. Goods in respect of which receipt and delivery in installments was stipulated with the order must, unless indicated otherwise, have been taken delivery of in full within six months after the date of the first delivery or within seven months after the date that the order has been confirmed by us, if the date of the first delivery is not immediately established with the order. After the expiry of the aforementioned time limit of six respectively seven months we shall be entitled to cancel the agreement, to the extent that it has not been implemented yet or, if delivery had to be taken in installments, effectuate the full delivery or the remainder all at once or in quantities that are convenient to us.
- g. The goods stored by us for any reasons whatsoever are and remain at the risk and expense of the buyer. Goods are deemed to have been placed in storage by us for the benefit of the client as soon as they are ready for delivery.

ARTICLE 4 - FORWARDING

- a. If not stipulated otherwise, goods are shipped by us at the risk and expense of the buyer, with those means of transport and in the manner that we deem to be most appropriate. Loading, transport and unloading take place at the risk of the buyer, also in case of carriage paid shipment.
- b. If we provide for the transport then we shall, as much as possible and to the best of our ability, provide for insurance of the goods; any and all liability on our part in connection therewith is, however, excluded.

ARTICLE 5 - DIFFERENCE IN DIMENSIONS; WEIGHT and/or COLOUR

- a. For reasons of a technical nature minor differences in dimensions, weight and/or colour cannot always be avoided. They shall never give cause to rescission or compensation or non-compliance with any obligation of the client vis-à-vis us whatsoever.
- b. We are entitled to deliver up to 10% less or 10% more of any stipulated quantity than originally stipulated. The quantity delivered by us is invoiced, whilst the buyer is held to take receipt of the same and to pay the invoiced amount. Weight specifications are, if so requested, mentioned on the invoice.
- c. The tolerances as intended in the previous 2 paragraphs shall never entitle the buyer to claim compensation, rescind the agreement or not comply with any obligation that derives from the present agreement or any other agreement on the part of the buyer vis-à-vis us.

ARTICLE 6 - FORCE MAJEURE

- a. In case of force majeure the implementation of the agreement is suspended until after the end thereof, unless we inform the buyer within 90 days after the start thereof in writing that we cancel the agreement, to the extent that it has not been implemented yet, without reciprocal compensation.
- b. In the following circumstances we can, inter alia, rely on force majeure: failing delivery by third parties for any reason whatsoever, industrial action, lock-out, sickness of staff, business interruptions, material errors, transport difficulties, riots, measures deriving from mobilisation, acts of war, export prohibitions, contingency and/or other official measures, lack of power, lack of raw materials, as well as any other circumstance of any nature whatsoever beyond our control that hinders and/or delays the implementation of the agreement.

ARTICLE 7 - COMPLAINTS

- a. The buyer is held to inspect the delivered goods as soon as possible after receipt. Only written complaints addressed to us shall be handled. If we did not receive written complaints within 8 days after receipt of the goods by the buyer then the delivery is deemed to have been approved. The delivery is also deemed to have been approved if the goods were used or consumed within this time limit. The indicated time limit applies subject to forfeiture of any and all relevant claims of the buyer or third parties vis-à-vis us.
- b. The buyer cannot suspend or cancel its obligations in connection with a certain delivery on the basis of complaints in connection with the said or any other delivery and/or service.
- c. If we acknowledge the complaint then our obligation to pay potential compensation shall be limited to at most the invoice amount of the delivered goods respectively to replace the goods to which the complaint is related, all at our discretion.
- d. If the consignment note or the receipt upon acceptance of the goods by the carrier does not contain a note with regard to a different nature, capacity, packaging or return packaging then this qualifies as evidence that the said goods were, upon delivery by us, in a solid condition.
- e. If we accept a complaint about a part of the delivered goods then the buyer is consequently not entitled to reject the entire delivered shipment.

ARTICLE 8 - PRICES

- a. Any and all prices mentioned by us in offers, price lists and proposals are without obligation.
- b. Any and all stipulated prices are applicable, to the extent that we do not expressly accept otherwise in writing, to delivery ex works, excluding VAT, loading, packaging, freight, installation and any and all other additional costs.
- c. Unless expressly stipulated otherwise in writing, we are entitled to, in case of cost increases between the moment of conclusion of the agreement and the moment of delivery, increase the price accordingly. Cost increases also include increases in freight charges, import and export duties and other duties, an increase in wages and national insurance contributions, exchange rate changes and an increase in prices of raw materials, energy and the like.

ARTICLE 9 - PAYMENT

- a. Any and all payments must take place net in cash without any debt settlement, set off or suspension, within 30 days after the date of the invoice, either through remittance to our bank account or in cash at our office upon issue of a receipt, failing which the buyer shall by operation of law, and without any further notice of default being required, be in default.
- b. If the buyer does not pay within the stipulated term then we are entitled to, without any notice of default being required, charge interest from the day that payment should have taken place at a rate expressed per annum equal to the statutory interest rate pursuant to Section 119a of Book 6 of the Dutch Civil Code.
- c. We are entitled to, in the event, at our discretion, the credit granted the buyer too high, require payment prior to the delivery of the goods.
- d. The buyer is held to pay any and all extrajudicial collection costs in conformity with the provisions set forth in Section 96 of Book 6 of the Dutch Civil Code. If judicial collection appears to be necessary then the buyer is also held to pay the actual costs of the same incurred by us, all without prejudice to our right to claim interest and compensation.

ARTICLE 10 - RESERVATION OF TITLE

- a. The goods delivered by us remain our property until the buyer has complied with all of the following obligations pursuant to any and all sale and purchase agreements concluded with us:
 - the counter performance(s) with regard to delivered or deliverable good(s);
 - potential claims on account of non-compliance by the buyer with an agreement.
- b. The goods delivered by us that fall under the reservation of title in pursuance of paragraph a. of this article, can only be resold in the context of the normal business operations. The buyer is not authorised to pledge the goods or to establish any other right on the same.
- c. If the buyer does not comply with its obligations or there is well-founded fear that the buyer shall not do this then we are entitled to remove or have removed the delivered goods that are subject to the reservation of title as intended in paragraph a. of this article, at the buyer or at third parties who hold the goods for the buyer. To this end the buyer is held to lend any and all cooperation subject to a penalty of 10% of the amount payable by the same.

ARTICLE 11 - LIABILITY AND INDEMNIFICATION

- a. We shall not be liable for damages, in any form and due to any cause whatsoever, arising on the part of the buyer or third parties in connection with goods delivered and/or services supplied by us, unless the damages can be attributed to intent or recklessness of us or of our staff. If the court is of the opinion that we are liable for damages then the said liability is limited to the amount of the invoice of the relevant contract, unless our liability insurer pays out a higher amount. As the occasion arises our liability shall be limited to the amount of the benefit that our liability insurer pays out in connection with the claim.
- b. The buyer indemnifies us against claims of third parties on account of damages, arising in connection with the goods delivered and/or the services supplied by us to the buyer.
- c. Recommendations, instructions or instructions for use, by any name whatsoever, in connection with the use, processing, treatment, attachment etc. of our products are made available without obligation and can never give cause to any liability. We shall never be liable for indirect damages and/or consequential damages, environmental damages, arising in any way whatsoever and of any nature whatsoever.
- d. The liability of production companies cooperating with us is equally excluded; the buyer indemnifies the production companies cooperating with us against claims of third parties.

ARTICLE 12 - RESCSSION

- If the buyer does not comply with an obligation vis-à-vis us or not properly or not in a timely fashion as also in case of insolvency, suspension of payment, liquidation, attachment, administration or guardianship, then the buyer is deemed to be in default by operation of law, the latter without any further notice of default being required, and we are entitled to, without judicial intervention, rescind the agreement either in whole or in part, or to suspend the implementation, such at our discretion, all without prejudice to our right to claim interest, costs and full damages.

ARTICLE 13 - SECURITY

- We are always entitled, also after we have already fully or partly implemented an order, to claim from the buyer, before proceeding with further implementation, that the latter provides us sufficient security for compliance with all its obligations vis-à-vis us.

ARTICLE 14 - INDUSTRIAL AND INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

- a. When awarding a contract, which results in the creation of a work according to certain data or instructions and the reproduction of existing works of literature, science or art, trade names or trademarks, and when awarding a contract for the use of certain methods, constructions or technical inventions, the client indemnifies us as well as potential others who lend cooperation in the performance of the contract of the client, against actions for compensation that may be the result of an infringement of the rights of third parties during the performance of the said contract, all according to both Dutch and foreign law.
- b. If and to the extent that we deliver goods provided with our trademark it is expressly stipulated with these terms and conditions that any and all rights with regard to trademarks that originate from us are exclusively reserved for us and the buyer shall, if so requested, in any case lend full cooperation in enforcing our trademark rights in the country of the buyer in full.
- c. Any and all designs, sketches, images, drawings, photos, models, calculations, descriptions and the like remain our property; the buyer commits not to reproduce the same or to disclose them to third parties or to use them for any purpose other than for which they were made available, the latter regardless of the fact if the buyer paid us a fee for the same.

ARTICLE 15 - ORIGINAL TEXT

- If versions of these terms and conditions are issued in different languages then the Dutch text shall prevail in case of potential differences in interpretation.

ARTICLE 16 - DISPUTES, APPLICABLE LAW AND COMPETENT COURT

- a. Dutch law is applicable.
- b. The Vienna Sales Convention (C.I.S.G.) is not applicable and nor is any other international convention of which exclusion is permitted.
- c. Only the Dutch civil court in the place of establishment of the contractor is competent to take cognisance of disputes, unless this is in violation of mandatory statutory provisions. The contractor can deviate from this rule on jurisdiction and apply the statutory rules on jurisdiction.

CONDITIONS GENERALES DE VENTE DE NESTAAN HOLLAND B.V.

Slabbekoornweg 31-33

- 4691 RZ Tholen

Ces conditions ont été déposées à la Chambre de Commerce de Zélande à Middelburg sous le n° 22038639.

ARTICLE 1 - APPLICABILITE

- a. Ces conditions s'appliquent à toutes nos offres et à tous nos contrats d'exécution de livraisons et/ou de services.
- b. Les clauses divergentes et les conditions (générales) éventuelles de l'acheteur ne s'appliquent que si et pour autant que nous les ayons expressément acceptées et par écrit.
- c. En acceptant nos offres ou en contractant autrement avec nous, l'acheteur est supposé renoncer à ses propres conditions, quelles que soient les références qu'il y fait.
- d. Les éléments de ces conditions générales qui sont considérées par un juge comme étant contraires à des dispositions légales sont supposés être convertis en une disposition acceptable en droit et correspondant autant que possible à la disposition caduque en termes de portée.

ARTICLE 2 - OFFRES

- a. Sauf preuve expresse et écrite du contraire, toutes nos offres s'entendent sans engagement. Dans tous les cas, les offres arrivent à échéance un mois après le jour où elles ont été établies.
- b. Les missions sont liantes pour nous en premier lieu lorsque nous les avons acceptées et confirmées par écrit. Sans préjudice de ce qui précède, les missions, dont nous exigeons un paiement anticipé, sont liantes pour nous en premier lieu après réception de ce paiement anticipé.
- c. L'acheteur est lié par la mission qu'il nous a confiée. L'acheteur ne peut pas en appeler à la réalisation d'un contrat si nous n'avons pas confirmé la commande par écrit. Si nous joignons à la confirmation une contre-confirmation devant être signée par l'acheteur, nous sommes en droit mais nous ne sommes pas tenus de procéder à l'exécution tant que cette contre-confirmation signée n'est pas en notre possession.
- d. Au cas où un donneur d'ordre souhaite demander la réalisation d'une partie ou d'une plus petite partie d'une offre que nous avons faite, nous sommes en droit d'adapter les prix indiqués à la situation du moment. Si une commande est remise sans demande de prix, celle-ci est exécutée pour un prix raisonnable.
- e. Sauf accord contraire, nous nous réservons le droit d'apposer notre nom et/ou notre dénomination commerciale sur ce que nous livrons.
- f. Toute modification de la mission, pouvant entraîner des frais supérieurs aux calculs de l'offre, doit nous être communiquée par écrit. Ces modifications sont facturées à l'acheteur.
- g. Les dimensions, poids, illustrations, calculs, etc. que nous avons indiqués dans des catalogues, brochures, listes de prix, offres et autres sont des approximations et s'entendent totalement sans engagement.

ARTICLE 3 - LIVRAISON ET DELAI DE LIVRAISON

- a. La livraison s'effectue Ex Works (Incoterms 2020), sauf accord écrit contraire.
- b. Le délai de livraison que nous indiquons s'entend toujours comme une approximation. Le délai de livraison prend effet lors de notre confirmation écrite de la commande mais pas avant que l'acheteur nous ait fait parvenir les informations et le matériel nécessaires à l'exécution de la mission. Si, au moment de la confirmation de commande, l'acheteur effectue le moindre paiement à notre profit, dû en vertu du présent contrat ou de tout autre contrat, le délai de livraison commence à courir le jour où nous avons reçu ce paiement.
- c. Un retard de livraison, quelle qu'en soit la cause, ne donnera jamais à l'acheteur un droit à des dommages et intérêts, à la résiliation du contrat ou au non-respect de toute obligation pour l'acheteur découlant du contrat en question ou de tout autre.
- d. Après avoir indiqué le délai de livraison, le cas échéant, compte tenu de la suspension pour force majeure, l'acheteur est en droit de fixer un nouveau délai raisonnable. En cas de non-prise en compte de celui-ci, l'acheteur est en droit de résilier le contrat, pour autant qu'il n'ait pas été exécuté, sans qu'il en découle de droit à des dommages et intérêts.
- e. Nous nous réservons le droit de livrer en plusieurs parties, auxquels cas ces livraisons seront considérées avoir été effectuées en conséquence de contrats individuels auxquels ces conditions s'appliquent conformément.
- f. Sauf accord contraire, les éléments dont l'achat et la livraison ont été convenus en plusieurs parties doivent avoir été achetés en totalité dans les six mois suivant la date de la première livraison ou dans les sept mois suivant la date à laquelle nous avons confirmé la commande si la date de la première livraison n'a pas pu être fixée immédiatement lors de la commande. Après échéance du délai susmentionné de six ou sept mois, nous avons le droit, pour autant que le contrat n'ait pas été exécuté, d'annuler celui-ci ou, s'il devait être acheté en plusieurs parties, d'effectuer la totalité de la livraison ou ce qu'il en reste en une seule fois ou en plusieurs, à notre meilleure convenance.
- g. Ce que nous conservons en stock, pour quelque raison que ce soit, demeure à la charge et au risque de l'acheteur. Nous sommes considérés comme stockant des choses au profit du donneur d'ordre dès lors qu'elles sont prêtées à être livrées.

ARTICLE 4 - EXPEDITION

- a. Sauf accord contraire, nous expédions les marchandises pour le compte et au risque de l'acheteur, par les moyens de transport et de la manière qui nous paraissent les plus adéquats. Le chargement, le transport et le déchargement s'effectuent au risque de l'acheteur, y compris en cas d'expédition franço de port.
- b. Si nous nous chargeons du transport, nous veillerons autant que possible à l'assurance des marchandises, au mieux de nos compétences. Cependant, toute responsabilité de notre part en la matière est exclue.

ARTICLE 5 - ECARTS DE DIMENSION, DE POIDS ET/OU DE COULEUR

- a. Pour des raisons de nature technique, de petits écarts de dimension, de poids et/ou de couleur ne peuvent pas toujours être évités. Ceux-ci ne constituent jamais un raison de résiliation ou de dommages et intérêts ou de non-respect de quelque obligation du donneur d'ordre à notre égard.
- b. Pour chaque quantité convenue, nous avons le droit de livrer 10% de moins ou 10% de plus que ce qui a été conclu à l'origine. La quantité livrée par nos soins est facturée, tandis que l'acheteur s'engage à les recevoir et à payer le montant facturé. Les spécifications de poids ne sont mentionnées sur la facture que si l'acheteur le souhaite.
- c. Les tolérances mentionnées dans les 2 alinéas précédents ne donneront jamais à l'acheteur un droit à des dommages et intérêts, à la résiliation du contrat ou au non-respect de toute obligation pour l'acheteur découlant du contrat en question ou de tout autre.

ARTICLE 6 - FORCE MAJEURE

- a. En cas de force majeure, l'exécution du contrat est suspendue jusqu'après la fin de cette situation, sauf si nous communiquons par écrit à l'acheteur, dans les 90 jours suivant le début de ladite situation, que nous annulons le contrat, pour autant qu'il n'ait pas été exécuté, sans dommages et intérêts.
- b. Dans les circonstances suivantes, entre autres, nous pouvons en appeler à la force majeure : défaut de livraison par des tiers pour quelque raison que ce soit, grève, exclusion, maladie du personnel, perturbations dans l'entreprise, défauts matériels, difficultés de transport, émeute, mesures découlant d'une mobilisation, actes de guerre, interdictions d'exécution, mesures de contingence et/ou autres mesures gouvernementales, panne d'électricité, pénurie de matières premières ainsi que toute autre circonference, de quelque nature que ce soit, échappant à notre contrôle, pouvant empêcher et/ou ralentir l'exécution du contrat.

ARTICLE 7 - PLAINTES

- a. L'acheteur est tenu d'inspecter les marchandises livrées au plus vite après réception. Seules les plaintes écrites, qui nous sont adressées, sont traitées. Si nous n'avons reçu aucune plainte dans les 8 jours après réception des marchandises par l'acheteur, la livraison est considérée comme approuvée. La livraison est également considérée comme ayant été approuvée si les marchandises ont été utilisées ou consommées pendant ce délai. Le délai susmentionné s'applique sous peine de caducité de toute réclamation en la matière de l'acheteur ou de tiers à notre égard.
- b. L'acheteur ne peut pas suspendre ou annuler ses obligations concernant une livraison donnée sur la base de plaintes à propos de la même ou de toute autre livraison et/ou service.
- c. Si nous reconnaissons la plainte, notre obligation de paiement de dommages et intérêts éventuels est limitée au maximum au montant de la facture des marchandises livrées ou au remplacement des marchandises auxquelles la plainte se rapporte, selon notre choix.
- d. Si aucune remarque n'est mentionnée sur la lettre de voiture ou le reçu à la réception des marchandises, concernant un écart en termes de nature, de qualité, de conditionnement ou d'emballage, cela prouvera que ces marchandises étaient en bon état à la livraison par nos soins.
- e. Si nous acceptons quelque réclamation que ce soit concernant une partie de la livraison, il n'en résulte pas pour l'acheteur le droit de refuser la totalité de la livraison.

ARTICLE 8 - PRIX

- a. Tous les prix communiqués dans des devis, des listes de prix et des offres s'entendent sans engagement.
- b. Sauf accord contraire exprès et écrit, tous les prix convenus s'entendent pour livraison d'usine, hors TVA, chargement, emballage, transport, installation et tout autre frais supplémentaire.

- c. Sauf accord écrit contraire exprès, nous avons le droit, en cas de hausses des prix entre le moment de la réalisation des contrats et le moment de la livraison, d'augmenter le prix en conséquence. Par hausses des prix, nous entendons également toute augmentation des tarifs des transports, des droits à l'importation et à l'exportation et autres prélevements, toute augmentation des salaires et des charges sociales, les changements de cours du change et une augmentation des prix des matières premières, de l'énergie et autres.

ARTICLE 9 - PAIEMENT

- a. Tous les paiements doivent s'effectuer comptant net, sans recouvrement de dette, compensation ou suspension, dans les 30 jours suivant la date de facturation, soit par virement sur notre compte en banque, soit au comptant en nos bureaux contre remise d'une quittance, à défaut de quoi l'acheteur sera en défaut de plein droit et sans que la moindre mise en demeure ne soit nécessaire.
- b. Si l'acheteur ne paie pas dans le délai convenu, nous avons le droit, sans la moindre mise en demeure, à partir du jour où un paiement aurait dû avoir lieu, de lui facturer des intérêts pour un pourcentage, exprimé annuellement à hauteur de l'intérêt légal conformément au CC volume 6:19 a.
- c. Si nous estimons que le crédit accordé à l'acheteur est trop élevé, nous avons le droit d'exiger le paiement avant la livraison des marchandises.
- d. L'acheteur est tenu au paiement de tous les frais de recouvrement extrajudiciaires, conformément aux dispositions de l'article du CC 6:96. Si un recouvrement judiciaire est nécessaire, l'acheteur doit également payer nos frais réels, sans préjudice de notre droit à des dommages et intérêts.

ARTICLE 10 - RESERVE DE PROPRIETE

- a. Les marchandises livrées par nos soins demeurent notre propriété jusqu'à ce que l'acheteur ait respecté toutes les obligations suivantes découlant de contrats d'achat conclus avec nous :
- les contreparties se rapportant aux marchandises livrées ou devant être livrées elles-mêmes ;
- les réclamations éventuelles pour non-respect d'un contrat par l'acheteur.
- b. Les marchandises livrées par nos soins, relevant de la réserve de propriété en vertu de l'alinéa a. de cet article, ne peuvent être revendus que dans le cadre d'un exercice professionnel normal. L'acheteur n'est pas habilité à mettre les marchandises en gage, non plus qu'à y attacher quelque autre droit que ce soit.
- c. Si l'acheteur ne respecte pas ses obligations ou s'il existe une crainte fondée qu'il ne le fasse pas, nous sommes habilités à enlever et à faire enlever les marchandises livrées sur lesquelles repose la réserve de propriété visées à l'alinéa a. de cet article, chez l'acheteur ou chez des tiers détaining les marchandises pour l'acheteur. L'acheteur est tenu d'apporter toute sa collaboration sous peine d'une amende de 10% du montant dû.

ARTICLE 11 - RESPONSABILITE ET GARANTIE

- a. Nous ne sommes pas responsables des dommages, sous quelque forme et pour quelque cause que ce soit, dont l'acheteur ou des tiers seraient victimes en rapport avec les marchandises et/ou services livrés par nos soins, à moins que les dommages ne trouvent leur origine dans un acte intentionnel ou une imprudence de notre part ou de la part de notre personnel. Si le juge estime que nous sommes responsables des dommages, ceux-ci sont limités au montant de la facture de la mission concernée, sauf si notre assurance en responsabilité civile verse un montant plus élevé. Dans un tel cas, notre responsabilité est limitée au montant du versement accordé par notre assurance en responsabilité civile en matière de dommages et intérêts.
- b. L'acheteur nous préserve de toute réclamation de tiers pour cause de dommages survenus en rapport avec les marchandises et/ou services livrés par nos soins à l'acheteur.
- c. Les conseils, instructions ou modes d'emploi, quel que soit le nom donné, liés à l'utilisation, au traitement, à la fixation, etc. de nos produits sont remis sans engagement et ne peuvent en aucun cas donner lieu à quelque responsabilité que ce soit. Nous ne sommes en aucun cas responsables des dommages indirects ou consécutifs ou des dommages environnementaux apparus de quelque manière que ce soit et de quelque nature que ce soit.
- d. La responsabilité des entreprises de production collaborant avec nous est exclue contractuellement. L'acheteur préserve les entreprises de production qui collaborent avec nous contre toute réclamation de tiers.

ARTICLE 12 - RESILIATION

- Si l'acheteur ne sait pas, pas correctement ou pas dans les temps à quelque obligation que ce soit à notre égard, ainsi qu'en cas de faillite, ajournement de paiement, liquidation, saisie, mise sous tutelle, administration ou placement sous curatelle, il est considéré en défaut de plein droit, sans que la moindre mise en demeure ne soit nécessaire et nous avons le droit, sans intervention judiciaire, de résilier tout ou partie du contrat, de suspendre son exécution, selon notre bon jugement, sans préjudice de nos droits au dédommagement d'intérêts, de frais et de dommages et intérêts intégraux.

ARTICLE 13 - ASSURANCE

- Nous sommes habilités à tout moment, y compris après que nous ayons accepté l'exécution de tout ou partie d'une commande, avant de poursuivre l'exécution de celle-ci, à exiger de l'acheteur qu'il nous assure suffisamment le respect de toutes ses obligations à notre égard.

ARTICLE 14 - DROITS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE ET INTELLECTUELLE

- a. En confiant une mission menant à la réalisation d'un travail selon certaines informations ou indications, ainsi qu'à la reproduction de travaux existants de littérature, de sciences ou d'art, de marques ou de dénominations commerciales ainsi qu'en cas de mission d'application de certaines méthodes de travail, constructions ou découvertes techniques, le donneur d'ordre nous préserve, ainsi que d'autres parties éventuelles ayant collaboré à l'exécution de la mission du donneur d'ordre, contre toute action en dommages et intérêts pouvant découler de toute infraction aux droits de tiers dans l'exécution de cette mission, tant en vertu du droit néerlandais que du droit étranger.
- b. Si et pour autant que des marchandises livrées par nos soins portent notre marque de commerce, il est expressément convenu dans ces conditions que tous les droits se rapportant à nos marques de commerce dérivées nous demeurent exclusivement réservés et que l'acheteur nous apportera toute sa collaboration dans tous les cas, pour défendre intégralement nos droits relatifs à la marque, à notre profit, dans le pays de l'acheteur.
- c. Tous les projets, croquis, illustrations, dessins, photos, modèles, calculs, descriptions et autres demeurent notre propriété ; l'acheteur s'engage à ne pas les reproduire, non plus qu'à les divulguer à des tiers ou à les utiliser à toute autre fin que celle à laquelle ils ont été communiqués, que l'acheteur nous ait versé une indemnisation en la matière ou non.

ARTICLE 15 - TEXTE D'ORIGINE

- Au cas où ces conditions seraient publiées dans d'autres langues, le texte néerlandais prévaldra en cas de divergences d'interprétation éventuelles.

ARTICLE 16 – DROIT APPLICABLE EN CAS DE LITIGE ET JUGE COMPETENT

- a. Le droit néerlandais s'applique.
- b. La Convention de Vienne (C.I.S.G.) ne s'applique pas, non plus que tout autre règlement international dont l'exclusion est autorisée.
- c. Seul le juge civil néerlandais compétent sur le lieu d'établissement de l'exécutant prend connaissance des litiges, à moins que cela ne soit contraire à la disposition impérative. L'exécutant peut s'écartier de cette règle de compétence et appliquer les règles de compétence légales.

ALLGEMEINE GESÄFTSBEDINGUNGEN VON NESTAAN HOLLAND B.V.

Slabbekoornweg 31-33

- 4691 RZ Tholen

Diese Geschäftsbedingungen wurden bei der Handelskammer von Zeeland in Middelburg unter der Nr. 22038639 hinterlegt.

ARTIKEL 1 – ANWENDBARKEIT

- a. Diese Geschäftsbedingungen sind anwendbar auf alle Angebote und Verträge zur Erbringung von Lieferungen und/oder Leistungen.
- b. Abweichende Bedingungen und eventuelle (Allgemeine) Geschäftsbedingungen des Kunden gelten nur, wenn und soweit sie von uns ausdrücklich schriftlich anerkannt werden.
- c. Mit der Annahme unserer Teile oder einer anderweitigen vertraglichen Vereinbarung mit uns verzichtet der Kunde auf eigene Geschäftsbedingungen, unabhängig davon, ob der Kunde darauf Bezug nimmt.
- d. Teile dieser AGB, bei denen ein Gericht feststellt, dass sie gegen gesetzliche Bestimmungen verstößen, gelten als umgewandelt in eine rechtswirksame Bestimmung, die soweit wie möglich mit der unwirksamen Bestimmung vereinbar ist.

ARTIKEL 2 – ANGEBOTE

- a. Vorbehaltlich ausdrücklichem und schriftlichem Nachweis vom Gegenteil sind alle unsere Angebote freibleibend. Angebote verfallen auf jeden Fall einen Monat nach dem Tag, an dem sie gemacht wurden.
- b. Aufträge sind für uns erst bindend, wenn diese schriftlich durch uns angenommen und bestätigt sind. Unbeschadet der Bestimmungen des vorherigen Satzes sind Aufträge, bei denen wir eine Vorauszahlung verlangen, für uns erst nach Eingang dieser Vorauszahlung bindend.
- c. Der Kunde ist durch seinen Auftrag an uns gebunden. Der Kunde kann sich nicht auf das Zustandekommen eines Vertrages berufen, wenn der Auftrag nicht von uns schriftlich bestätigt wurde. Sofern die Bestätigung eine Bestätigung beigelegt ist, die vom Kunden zu unterschreiben ist, sind wir, solange diese Bestätigung nicht unterschrieben in unseren Händen ist, berechtigt, aber nicht verpflichtet, den Auftrag auszuführen.
- d. Wenn ein Kunde nach einem von uns abgegebenen Angebot wünscht, einen Teil oder einen kleineren Teil dieses Angebots zu bestellen, dann sind wir berechtigt, die angegebenen Preise auf die so entstandene Situation anzupassen. Wird ein Auftrag ohne Preisfrage erteilt, wird dieser zu einem angemessenen Preis ausgeführt.
- e. Sofern nicht anders vereinbart, behalten wir uns das Recht vor, die zu liefernde Ware mit unserem Namen und/oder unserer Handelsmarke zu versehen.
- f. Auftragsänderungen, die zu höheren Kosten führen, als beim Kostenvorschlag berechnet werden konnte, müssen uns schriftlich mitgeteilt werden. Diese Änderungen werden dem Kunden in Rechnung gestellt.
- g. Die von uns in Katalogen, Broschüren, Preislisten, Angeboten und anderweitig angegebenen Maße, Gewichte, Abbildungen, Berechnungen u.dgl. sind ungefähre Angaben und unverbindlich.

ARTIKEL 3 – LIEFERUNG UND LIEFERZEIT

- a. Die Lieferung erfolgt ab Werk (Incoterms 2020), außer anderweitiger schriftlicher Vereinbarung.
- b. Die von uns angegebene Lieferzeit ist stets als ungefähr Zeitangabe zu verstehen. Die Lieferzeit beginnt mit unserer schriftlichen Bestätigung der Bestellung, aber nicht bevor wir vom Kunden die für die Auftragsausführung notwendigen Daten und Materialien erhalten haben. Wenn der Kunde uns zum Zeitpunkt der Auftragsbestätigung eine Zahlung aus diesem oder einem anderen Vertrag schuldet, beginnt die Lieferzeit erst an dem Tag, an dem wir diese Zahlung erhalten haben.
- c. Verzögerungen in der Lieferung, egal aus welchem Grund, geben dem Kunden nicht das Recht auf Schadensersatz, Aufhebung des Vertrages oder Nichteinhaltung einer Verpflichtung, die sich für den Kunden aus diesem oder einem anderen Vertrag mit uns ergibt.
- d. Nach Ablauf der Lieferzeit, einschließlich des Falles einer Verspätung aufgrund höherer Gewalt, ist der Kunde berechtigt, uns eine neue angemessene Frist zu setzen, deren Nichteinhaltung den Kunden berechtigt, den Vertrag, soweit noch nicht erfüllt, zu stornieren, ohne dass dies zu einem Recht auf Schadensersatz führt.
- e. Wir behalten uns das Recht vor, in Teilen zu liefern, wobei in diesem Fall solche Lieferungen als getätigte Einzelverträge gelten, für die diese AGB entsprechend anwendbar sind.
- f. Waren, bei denen in der Bestellung Abnahme- und Lieferung in Teilen vereinbart wurde, müssen, falls nicht anders festgelegt, innerhalb von sechs Monaten nach dem Datum der ersten Lieferung gänzlich abgenommen werden sein oder innerhalb von sieben Monaten nach dem Datum, an dem die Bestellung von uns bestätigt wurde, wenn bei der Bestellung nicht sofort das Datum der ersten Lieferung festgelegt wurde. Nach Ablauf der vorig genannten Frist von sechs bzw. sieben Monaten haben wir das Recht, den Vertrag, soweit noch nicht ausgeführt, zu stornieren oder, falls ein Teil der Bestellung angenommen werden musste, die gesamte Lieferung oder den Rest auf einmal oder in Mengen auszuführen, die für uns angemessen sind.
- g. Die von uns aus welchen Gründen auch immer eingelagerte Ware geht und bleibt auf Kosten und Gefahr des Kunden. Die Ware gilt als von uns im Auftrag des Auftraggebers eingelagert, sobald sie versandbereit ist.

ARTIKEL 4 – VERSAND

- a. Falls nicht anders vereinbart, wird die Ware durch uns auf Kosten und Gefahr des Kunden mit den Transportmitteln und auf die Weise versendet, die uns am besten erscheinen. Verladung, Transport und Entladung erfolgen auf Gefahr des Kunden, auch bei kostenlosem Versand.
- b. Wenn wir den Transport übernehmen, werden wir, soweit möglich und nach bestem Wissen die Ware versichern; jegliche Haftung unsererseits ist diesbezüglich jedoch ausgeschlossen.

ARTIKEL 5 – ABWEICHUNGEN IM MASS, GEWICHT UND/ODER IN DER FARBE

- a. Aus technischen Gründen können geringe Abweichungen im Maß, Gewicht und/oder in der Farbe nicht immer vermieden werden. Diese sind niemals ein Grund zur Vertragsauflösung oder Schadensersatz oder Nichteinhaltung irgendeiner Verpflichtung des Auftraggebers uns gegenüber.
- b. Wir sind bei jeder vereinbarten Menge berechtigt, 10% mehr oder 10% weniger zu liefern als ursprünglich vereinbart. Die von uns gelieferte Menge wird berechnet, wohingegen der Kunde verpflichtet ist, diese in Empfang zu nehmen und die berechnete Menge zu bezahlen. Gewichtsangaben sind auf der Rechnung nur bei Bedarf angegeben.
- c. Die in den vorhergehenden 2 Absätzen genannten Toleranzen geben dem Kunden niemals das Recht auf Schadensersatz, Vertragsauflösung oder Nichteinhaltung einer Verpflichtung, die sich für den Kunden aus diesem oder einem anderen Vertrag mit uns ergibt.

ARTIKEL 6 – HÖHERE GEWALT

- a. Im Falle höherer Gewalt wird die Vertragserfüllung bis zu ihrem Ende ausgesetzt, es sei denn, wir teilen dem Kunden innerhalb von 90 Tagen nach dem Beginn davon schriftlich mit, dass der Vertrag, soweit er nicht ausgeführt wurde, entschädigungslos storniert werden kann.
- b. Unter den folgenden Umständen können wir uns unter anderem auf höhere Gewalt berufen: Nichteilierung durch Dritte aus irgendeinem Grund, Streik, Aussperrung, Krankheit des Personals, Betriebsstörungen, Materialfehler, Transportverschwendungen, Aufruhr, Maßnahmen infolge von Mobilmachung, Kriegshandlungen, Exportverboten, Kontingentierung und/oder sonstige staatlichen Maßnahmen, Energieknappheit, Rohstoffmangel sowie sonstige Umstände jeglicher Art, die außerhalb unserer Kontrolle liegen, die die Vertragsförderung verhindern und/oder verzögern.

ARTIKEL 7 – REKLAMATIONEN

- a. Der Kunde ist verpflichtet, die gelieferte Ware unverzüglich nach Erhalt zu überprüfen. Nur an uns gerichtete, schriftliche Reklamationen werden bearbeitet. Wenn wir 8 Tage nach Warenempfang keine schriftliche Reklamation vom Kunden erhalten, gilt die Lieferung als unbeanstandet. Die Lieferung gilt auch als unbeanstandet, wenn die Waren bis zu dieser Frist ge- oder verbraucht wurden. Die vorstehende Frist gilt mit der Gefahr, dass jeglicher Anspruch des Kunden oder eines Dritten uns gegenüber verfällt.
- b. Der Kunde kann seine Verpflichtungen bezüglich einer bestimmten Lieferung nicht aussetzen oder stornieren aufgrund von Reklamationen bezüglich dieser oder irgendeiner anderen Lieferung und/oder Dienstleistung.
- c. Falls wir die Reklamation anerkennen, beschränkt sich unsere Verpflichtung auf die Bezahlung eines eventuellen Schadensersatzes höchstens auf den Rechnungsbetrag der gelieferten Ware bzw. auf den Ersatz der Ware, auf die sich die Reklamation bezieht, das eine oder andere nach unserem Ermessen.
- d. Wenn auf dem Frachtbrief oder der Empfangsbestätigung bei der Warenannahme durch den Transporteur kein Vermerk in Hinblick auf Abweichungen in Art, Qualität, Verpackung oder Emballage steht, gilt dies als Nachweis dafür, dass diese Waren von uns in gutem Zustand ausgeliefert wurden.
- e. Wenn wir irgendeine Reklamation bezüglich eines Teils unserer Lieferung anerkennen, entsteht dadurch nicht das Recht des Kunden, die gesamte, gelieferte Partie zu beanstanden.

ARTIKEL 8 – PREISE

- a. Alle von uns in Angeboten, Preislisten und Offerten genannten Preise sind freibleibend.
- b. Alle vereinbarten Preise gelten, soweit nicht ausdrücklich und schriftlich durch uns anerkannt, bei Lieferung ab Werk zuzüglich Mehrwertsteuer, Verladung, Verpackung, Fracht, Montage und aller sonstigen Nebenkosten.
- c. Soweit nicht ausdrücklich und schriftlich anderweitig vereinbart, haben wir das Recht, im Falle von Kostenerhöhungen zwischen Vertragsabschluss und Lieferzeitpunkt, den Preis dementsprechend zu erhöhen. Zu den Kostenerhöhungen zählen auch eine Erhöhung der Frachtkosten, der Einfuhr- und Ausfuhrabgaben und anderer Abgaben, eine Erhöhung der Löhne und Sozialversicherungsabgaben, Wechselkursänderungen und eine Erhöhung der Preise für Rohstoffe, Energie und dergleichen.

ARTIKEL 9 – BEZAHLUNG

- a. Sämtliche Zahlungen sind innerhalb von 30 Tagen nach Rechnungsdatum ohne Aufrechnung, Abrechnung oder Aussetzung netto in bar zu leisten, entweder durch Überweisung auf unser Bankkonto oder durch Barzahlung in unserem Büro gegen Ausstellung einer Quittung, ansonsten ist der Kunde rechtmäßig und ohne der Notwendigkeit einer Mahnung im Verzug.
- b. Wenn der Kunde nicht innerhalb der vereinbarten Frist bezahlt, haben wir das Recht, ohne jeglicher Mahnung, von dem Tag an, an dem die Bezahlung hätte erfolgen müssen, Zinsen in Prozent ausgedrückt auf jährlicher Basis, in Höhe der gesetzlichen Zinsen gemäß Artikel 6:119 a des niederländischen Bürgerlichen Gesetzbuchs zu berechnen.
- c. Wir haben das Recht, falls nach unserem Ermessen der dem Kunden gewährte Kredit zu hoch ist, vor der Warenauslieferung die Bezahlung zu verlangen.
- d. Der Kunde ist zur Zahlung aller außergerichtlichen Inkasso-Kosten gemäß den Bestimmungen in Artikel 6:96 des niederländischen Bürgerlichen Gesetzbuchs verpflichtet. Ist eine gerichtliche Einziehung erforderlich, so schuldet der Kunde uns zugleich die uns tatsächlich entstandenen Kosten, unbeschadet unseres Rechts auf Zinsen und Schadensersatz.

ARTIKEL 10 – EIGENTUMSVORBEHALT

- a. Die von uns gelieferte Ware bleibt unser Eigentum, bis der Kunde alle nachfolgenden Verpflichtungen aus allen mit uns eingegangenen Kaufverträgen erfüllt hat:
 - die Gegenleistung(en) in Bezug auf die gelieferte(n) oder zu liefernde(n) Ware(n) selbst;
 - eventuelle Forderungen wegen Nichteinhaltung eines Vertrages durch den Kunden.
- b. Die von uns gelieferte Ware, die gemäß Absatz a dieses Artikels unter unserem Eigentumsvorbehalt fällt, darf lediglich im Rahmen des normalen Geschäftsbetriebs weiterverkauft werden. Der Kunde ist nicht befugt, die Ware zu verpfänden oder irgendwie Recht darauf zu begründen.
- c. Wenn der Kunde seinen Verpflichtungen nicht nachkommt oder begründete Befürchtung besteht, dass er dies nicht tun wird, sind wir berechtigt, die gelieferte Ware, auf die sich der Absatz a dieses Artikels bezüglich des Eigentumsvorbehalts bezieht, beim Kunden oder bei Dritten, die die Ware für den Kunden aufbewahren, abzuholen oder abholen zu lassen. Der Kunde ist verpflichtet, hierfür jegliche Mitwirkung zu erbringen, ansonsten droht eine Vertragsstrafe von 10% über den von ihm geschuldeten Betrag.

ARTIKEL 11 – HAFTUNG UND ENTSCHEIDUNG

- a. Wir haften nicht für Schäden, egal welcher Art und durch welche Ursache, die dem Kunden oder Dritten in Verbindung mit unseren gelieferten Waren und/oder Dienstleistungen entstehen, es sei denn, der Schaden ist auf Vorsatz oder Fahrlässigkeit von uns oder unseren Mitarbeitern zurückzuführen. Falls wir gerichtlich für Schaden haftbar verurteilt werden, wird diese Haftung auf den Rechnungsbetrag des diesbezüglichen Auftrags beschränkt, es sei denn, unser Haftpflichtversicherer zahlt einen höheren Betrag. In so einem Fall beschränkt sich die Haftung auf die Höhe der Zahlung, die unser Haftpflichtversicherer für den Schadensersatzanspruch gewährt.
- b. Der Kunde stellt uns von Ansprüchen Dritter wegen Schäden frei, die im Zusammenhang mit unseren, an den Kunden gelieferten Waren und/oder Dienstleistungen auftreten.
- c. Empfehlungen, Anleitungen oder Gebrauchsanweisungen, egal, wie sie auch immer heißen, die in Bezug auf die Verwendung, Bearbeitung, Verarbeitung, Installation usw. unserer Produkte gemacht wurden, sind unverbindlich und können zu keiner Haftung führen. Wir sind niemals haftbar für indirekten Schaden bzw. Folgeschäden, Umweltschäden, unabhängig davon, in welcher Weise sie entstanden sind und welcher Art sie sind.
- d. Die Haftung von mit uns kooperierenden Herstellungsbetrieben ist dementsprechend ausgeschlossen; der Kunde stellt die mit uns kooperierenden Herstellungsbetriebe von Ansprüchen Dritter frei.

ARTIKEL 12 – STORNIERUNG

- Wenn der Kunde seine gegenüber uns bestehenden Verpflichtungen nicht, nicht angemessen oder nicht rechtzeitig erfüllt, sowie im Falle von Konkurs, Aussetzung der Zahlung, Liquidation, Beschlagnahme, unter Verwaltung, Administration oder Zwangsvollstreckung, gilt dies als rechtlich in Verzug, ohne dass es einer konkreten Inverzugssetzung bedarf, und wir haben das Recht, ohne gerichtliche Intervention, den Vertrag ganz oder teilweise aufzurollen, die Ausführung auszusetzen, ganz nach unserem Ermessen, alles unbeschadet unserer Rechte auf Vergütung von Zinsen, Kosten und vollständiger Entschädigung.

ARTIKEL 13 – SICHERHEIT

- Wir sind jederzeit berechtigt, auch nach vollständiger oder teilweiser Ausführung eines Auftrags, vor einer weiteren Ausführung vom Kunden eine ausreichende Sicherheit für die Erfüllung aller uns gegenüber bestehenden Verpflichtungen zu verlangen.

ARTIKEL 14 – INDUSTRIELLE UND INTELEKTUELLE EIGENTUMSRECHTE

- a. Durch die Auftragserteilung, die zur Herstellung eines Werkes auf der Grundlage bestimmter Daten oder Anweisungen führt, sowie zur Vervielfältigung bestehender Werke der Literatur, Wissenschaft oder Kunst, von Marken- und Handelsnamen führt, sowie bei Auftragserteilung zur Anwendung bestimmter Arbeitsmethoden, Konstruktionen oder technischen Erfindungen führt, stellt der Kunde uns sowie alle anderen an der Auftragsdurchführung des Auftraggebers Mitwirkenden von Schadensersatzansprüchen frei, die sich aus einer Verletzung der Rechte Dritter bei der Auftragsdurchführung sowohl nach niederländischem als auch nach ausländischem Recht ergeben könnten.
- b. Soweit und insoweit von uns Waren mit unserer Handelsmarke geliefert werden, wird mit diesen AGB ausdrücklich vereinbart, dass alle Rechte bezüglich der von uns stammenden Handelsmarke ausschließlich uns vorbehalten bleiben und der Kunde auf jeden Fall auf Anfrage uneingeschränkt mit uns zusammenarbeiten wird, um unsere Markenrechte im Land des Kunden zu unserem Vorteil uneingeschränkt durchzusetzen.
- c. Alle Entwürfe, Skizzen, Abbildungen, Zeichnungen, Fotos, Modelle, Berechnungen, Beschreibungen und dergleichen bleiben unser Eigentum; der Kunde verpflichtet sich, diese nicht zu vervielfältigen oder Dritten zugänglich zu machen oder für andere als die ihm zur Verfügung gestellten Zwecke zu verwenden, unabhängig davon, ob der Kunde ein Entgelt an uns gezahlt hat.

ARTIKEL 15 – URSPRÜNGLICHER TEXT

- In den Fällen, in denen diese AGB's in einer anderssprachigen Version abgegeben werden, wird bei möglichen Interpretationsunterschieden die niederländische Sprache zur Anwendung kommen.

ARTIKEL 16 – STREITIGKEITEN, GELTENDES RECHT UND ZUSTÄNDIGES GERICHT

- a. Es gilt das niederländische Recht.
- b. Das Wiener Kaufrecht (C.I.S.G.) ist nicht anwendbar, auch keine andere internationale Vorschrift, deren Ausschluss zulässig ist.
- c. Nur das niederländische Zivilgericht, das für den Geschäftssitz des Auftragnehmers zuständig ist, behandelt die Streitigkeiten, es sei denn, dies widerspricht zwingendem Recht. Der Auftragnehmer kann von dieser Gerichtsstandsregelung abweichen und die gesetzlichen Gerichtsstandsregelung anwenden.